



八和匯報

出版：香港八和會館第34屆理事會
 編輯：招景輝(特邀)
 地址：九龍油麻地彌敦道493號
 展望大廈4字樓A座
 電話：2384 2929
 傳真：2770 7956
 電郵：hkbarwo@netvigator.com
 網址：www.hkbarwo.com
 www.香港八和會館.com
 承印：www.hk-printing.com
 出紙兩大張
 內部資料，不得轉載

慶祝2010年(庚寅年)華光師父誕



全體理事上台敬酒，致謝各位嘉賓對八和的支持

香港八和會館本年度為華光師父誕舉行慶祝會，於11月4日(農曆九月廿八日)下午二時十五分，假高山劇場演出《香花山大賀壽》及《天姬大送子》；晚上假紅磡海逸皇宮大酒樓進行聯歡及籌款晚宴，收益在扣除開支外，餘款撥作長者會員的『關懷行動』(向會員提供住院慰問金)及未來推行粵劇教育。

晚宴筵開七十二席，於晚上七時三十分開始。由於汪明荃主席早在去年已通知理事會，本年華光誕期間獲邀赴加拿大作慈善巡迴演唱會，因此汪主席未能出席本年度的華光誕晚宴，故此由副主席李龍致歡迎辭，隨即舉行抽獎節目，然後舉行競投聖物。

副主席李龍、新劍郎及理事衛駿輝、陳詠儀率先擔任競投聖物環節的司儀。然後楚令欣、謝曉瑩、陳劍烽、阮德鏘等接棒，另外譚穎倫、王潔清、宋洪波、關凱珊等新秀輔助向嘉賓介紹聖物。五件被競投的聖物連同各界贊助金及香油金，籌得款項共約八十二萬八千多元。聖物得主分別為李奇峰先生投得劉海金錢、陳華新先生投得寶葫蘆及聚寶盆、胡愛茵女士投得萬里長紅、劉石佑先生投得降龍寶珠。

多位八和理事出席晚宴，包括：李龍、新劍郎、李奇峰、麥惠文、黃君林、黃肇生、黃志光、林克輝、呂洪廣、陳詠儀、衛駿輝、劉惠鳴、張寶華、陳劍烽等。與會嘉賓包括：林建業醫生、袁漢醫生伉儷、麥林曼熾女士、高金沛先生伉儷、李香琴副會長、余慕蓮女士、南紅女士、任冰兒女士、梁寶珠女士、余蕙芬女士、李鳳女士、關海山夫人；康文署總經理唐敏、高級經理李明珍、香港文化博物館許小梅館長、吳雪君助理館長；香港粵劇商會主席杜章秀明女士；佛山市禪城區博物館(廣東粵劇博物館)陳舜副館長、劉秀華副主任、田莉副主任；廣州市振興粵劇基金會理事長劉長安、常務副理事張力田、秘書長李堅；李漢光校長、職訓局梁協雄博士等。

2010年華光先師寶誕競投聖物得主及贊助嘉賓			
劉海金錢	李奇峰	\$18,800	贊助金
寶葫蘆	陳華新	\$188,000	高金沛 \$100,000
萬里長虹連金花	胡愛茵	\$36,800	無名氏 \$100,000
聚寶盆	陳華新	\$38,000	善長人翁眾多，名單未能盡錄，敬希諒解。
降龍寶珠	劉石佑	\$80,000	競投聖物及贊助金收入約80余萬。
		\$361,600	



李龍副主席、高金沛先生、高金沛夫人



副會長李香琴、理事李奇峰



陳華新先生(左四)投得寶葫蘆



理事李奇峰(左六)投得劉海金錢。



陳華新先生(左六)投得聚寶盆



胡愛蘭女士(左六)投得萬里長紅

賀誕例戲《香花山大賀壽》

八和慶祝華光師父誕演出《香花山大賀壽》，參予演出的屬會有香港粵劇演員會、香港普福堂粵劇樂師會、香港粵劇慎和堂、香港八和會館鑾輿堂、香港合和堂服裝道具部、香港戲劇舞台燈光佈景職工會等。演出的舞台指導是溫玉瑜、黃君林、梁焯康、蘇志昌。參予演出的出場序：八大仙黃學超（漢鍾離）、文俊聲（呂洞賓）、李文標（張果老）、藍天佑（曹國舅）、黃偉雄（鐵拐李）、莫醒麟（韓湘子）、白如霜（何仙姑）、譚穎倫（藍采和）；八仙女李婉誼、蔡婉玲、李沛妍、王潔清、黃葆輝、文雪裘、吳雪儀、謝曉瑩；四龍王陳金石（東海）、馬卓麟（南海）、蔣世平（西海）、宋洪波（北海）；葉文（魚）、陳永光（蝦）、蘇永江（龜）、陳銘英（蚌）；三聖母黃秋萍（龜靈聖母）、紅艷琴（普陀聖母）、陳楚湘（梨山聖母）；花果山王四郎（孫悟空）、眾猴子（武師）；紫竹林陳咏儀（觀音）、關凱珊（善財）、孔淑珍（龍女）；菩提岩黃君林（大頭佛）、呂洪廣（降龍）、溫玉瑜（伏虎）、黎耀威（韋陀）；觀音十八變龍、虎（武師）、陳青蔚（將軍）、袁偉誠（丞相）、莫家駒（漁翁）、葉文（樵夫）、李明亨（農夫）、蘇永江（書生）、潘繡珠（招財）、陳永光（進寶）、文寶森（劉海）、阮德鏘（桃心）。



八仙女-文雪裘、謝曉瑩、王潔清、吳雪儀、蔡婉玲、李婉誼、黃葆輝、李沛妍



八仙女擺花-天



八仙女擺花-下



八仙女擺花-太



八仙女擺花-平



八大仙 -左起：藍采和(譚穎倫)、韓湘子(莫醒麟)、曹國舅(藍天佑)、呂洞賓(文俊聲)、漢鍾離(黃學超)、張果老(李文標)、鐵拐李(黃偉雄)、何仙姑(白如霜)



四龍王-北海龍王(宋洪波)、南海龍王(馬卓麟)、東海龍王(陳金石)、西海龍王(蔣世平)



三聖母-梨山聖母(陳楚湘)、普陀聖母(紅艷琴)、龜靈聖母(黃秋萍)



孫悟空(王四郎)與眾猴子-武師



大頭佛-黃君林



蚌-陳銘英



觀音- 陳咏儀



韋陀- 黎耀威



降龍-呂洪廣



伏虎- 溫玉瑜



孫悟空-王四郎



桃心-阮德鏘



武師-蔡之崑



賀壽

《天姬大送子》

《天姬大送子》的演員包括：李鳳(天姬)、吳雪儀(抱仔)；六位仙姬馮愛群、王潔清、蔡婉玲、文雪裘、李沛妍、黃葆輝；劉惠鳴(董永)、廖國森(擔傘)；殺手裙袁纓華、何偉凌、藝青雲、蘇永江；百足旗莫家駒、葉文、陳青蔚、袁偉誠。



天姬-李鳳



董永-劉惠鳴、擔傘-廖國森



(左起)仙姬-王潔清、文雪裘、黃葆輝、送子-李鳳、仙姬-李沛妍、蔡婉玲、馮愛群



殺手裙- 藝青雲、何偉凌、袁纓華、蘇永江



大送子-抱仔-吳雪儀



粵劇前輩文全先生專程由外國回港參與華光誕慶典



會員余蕙芬、陳好逯、南紅



理事李奇峰、廣州市振興粵劇基金會理事長劉長安、常務副理事長張力田、秘書長李堅

致送紀念品予去年華光誕投得聖物得主



副主席新劍郎致送紀念品予劉石佑先生，並由袁漢醫生代表領取



李龍副主席致送紀念品予陳華新先生



新劍郎副主席致送紀念品予理事劉惠鳴



新劍郎副主席致送紀念品予理事李奇峰



李龍副主席致送紀念品予高金沛夫人



李龍副主席致送紀念品予麥林曼楨女士

八和與呂潤財中學合辦「粵劇教學協作計劃」

為配合校本藝術教育政策及擴闊學生的藝術學習空間，東華三院呂潤財紀念中學(呂潤財中學)與香港八和會館(八和)合辦、香港教育學院(教育學院)協辦「粵劇教學協作計劃」。本計劃為粵劇藝術在學校的學與教，開創一個嶄新的模式，讓對粵劇感興趣及具潛質的初中學生，有深入接觸及學習粵劇藝術的機會，以協助推廣粵劇、發掘和培養粵劇人才。新聞發佈會於2010年11月10日(星期三)下午3時在呂潤財中學舉行，主要嘉賓包括：東華三院梁定宇主席；香港八和會館汪明荃主席、阮兆輝副主席、理事李奇峰及劉惠鳴、八和粵劇學院課程主任呂洪廣；東華三院呂潤財紀念中學叢蔣漢校長；香港教育學院梁寶華博士；教育局藝術教育組前總課程發展主任湛黎淑貞博士；教育局藝術教育組戴傑文總課程發展主任、王琪德博士。八和汪明荃主席表示，粵劇人才就是粵劇表演藝術的核心價值。八和多年來持續舉辦不同類型的粵劇課程，不過八和知道單靠本身學院的力量並不足夠。八和於去年底聘請特約人員進行「設立以粵劇教育為重點發展項目的可行性研究」，研究結論及行動方案是應當首先尋求理念相符的辦學團體，方可於學校有效推行正規的粵劇教學。因此，八和其後積極發掘與中學或辦學團體合辦將粵劇教育滲入中學課程的可能性。

幸運地，透過教育專家湛黎淑貞博士的引荐，八和結識到呂潤財中學，商討於學校開辦粵劇課程的可能性。期間經過雙方面不斷溝通，而學校亦作出了各方面的配合，因此現在粵劇終於能夠進入學校正規課程的大門，

眾所周知，政府現時正在全力推動西九龍文化藝術區的規劃，未來西九將設有戲曲中心，預計會直接影響粵劇及其他戲曲在香港的長遠發展，粵劇藝術必將會在西九扮演舉足輕重的角色。西九文化藝術區行政總裁謝卓飛先生於上任前曾經到訪香港，當時便與八和獨立見面，雙方認同在西九落成之前，應大力加強粵劇藝術教育的工作。因此，現時在中學推動粵劇教育，正是刻不容緩，八和希望青少年可以盡早接觸粵劇藝術，他們將來既有機會晉身粵劇行業，亦可以成為具欣賞能力的粵劇觀眾。

八和阮兆輝副主席介紹是項計劃將開導學校粵劇教學的模式，以至於未來對廣大師生將產生深遠影響，因此八和及呂潤財中學邀請了教育學院協辦。教育學院將為課程設計提供意見，以及協助啟導學校老師學習粵劇教學的方法，並從研究的角度，嘗試將粵劇教學模式系統化。此外，教育學院亦為本計劃制定評估方案，以期本計劃可持續發展。

本計劃的最終目標，是希望將粵劇納入正規教育系統內：在初中階段(中一至中三)進行粵劇基礎課程，然後於高中階段(中四至中六)進行粵劇「專科課程」或「應用學習課程」。更甚者，選修應用學習課程的學生可以參與中學文憑考試。學生在中學畢業之後，將具粵劇知識和技能，他們或可銜接香港演藝學院繼續深造，以至修讀其他大專院校課程，例如教育學院「創意藝術及文化文學士」課程。



汪明荃主席與東華三院梁定宇主席合照



眾嘉賓師生大合照



參與計劃的學生正在練習基本功



二十位初中一學生接受粵劇訓練



基本功導師蔡之崑向學生示範動作

康文署主辦粵劇日

2010年11月28日，康文署主辦「粵劇日」於香港文化中心露天廣場盛大舉行。自2003年舉行至今，「粵劇日」已邁進第八個年頭。今年的表演節目以傳統排場折子戲為主。八和粵劇學院青少年學員除參與開幕禮表演，另外亦演出了兩個折子戲，分別是《戎馬干戈萬里情》由鄺梓煒、尹柏淇、歐采苗及黃家慧主演；《長坂坡》由吳立熙及梁心怡主演，學院導師韓燕明及蔡之崑協助演出。「粵劇日」開幕禮主禮嘉賓包括民政事務局許曉暉副局長、粵劇發展諮詢委員會鄺燦林主席及香港八和會館汪明荃主席。



2010粵劇日主禮嘉賓 (左起)粵語會主席鄺燦林、民政局副局長許曉暉、香港八和會館汪明荃



青少年班學員參與粵劇日開幕禮演出 (左起)歐采苗、吳立熙



(左起)青少年班學員吳立熙、汪主席、青少年班學員歐采苗、課程主任呂洪廣



(左起)導師何家耀、青少年班學員吳立熙、汪主席、青少年班學員歐采苗、課程主任呂洪廣、導師韓燕明、導師蔡之崑、青少年班學員吳倩衡



青少年班學員(左起)歐采苗、尹柏淇、鄺梓煒、吳立熙



青少年班學員演出《戎馬干戈萬里情》(左起)黃家慧、尹柏淇、鄺梓煒、歐采苗



青少年班學員梁心怡演出《長坂坡》



青少年班學員吳立熙演出《長坂坡》

藝術與科技教育中心(ATEC)「新高中音樂科粵劇基礎課程」

八和粵劇學院於2010年10月至11月期間，為位於九龍城樂富的「藝術與科技教育中心」(下稱ATEC) 開辦「新高中音樂科粵劇基礎課程」。ATEC安排三班學生參與本課程，首4堂為第一單元，每星期上課一堂，每堂3小時。本課程專為選修新高中音樂科的同學提供基礎粵劇訓練，包括粵劇基本知識、基本曲藝演唱方法和基本身段及造手。學員完成課程後，將能夠掌握粵劇的基本元素及認知，並能分辨不同的演唱方法，以至於懂得欣賞粵劇藝術的箇中精粹。課程導師包括：新劍郎、呂洪廣、溫玉瑜及黃秋萍。



藝術與科技教育中心廖綵煥校長(左)致送錦旗予導師溫玉瑜



藝術與科技教育中心廖綵煥校長(左)致送錦旗予導師黃秋萍



譚乃國主任(右)向課程主任呂洪廣致送感謝卡



黃秋萍老師正在教導學生。右邊男學生來自英皇書院



課程主任呂洪廣及導師新劍郎講課



導師溫玉瑜及黃秋萍為學生示範



(前排左起)總幹事丁羽、導師黃秋萍、導師新劍郎、課程主任呂洪廣、ATEC溫老師、ATEC譚主任；(後排為上課學生)



師生合照。(學生來自不同中學)

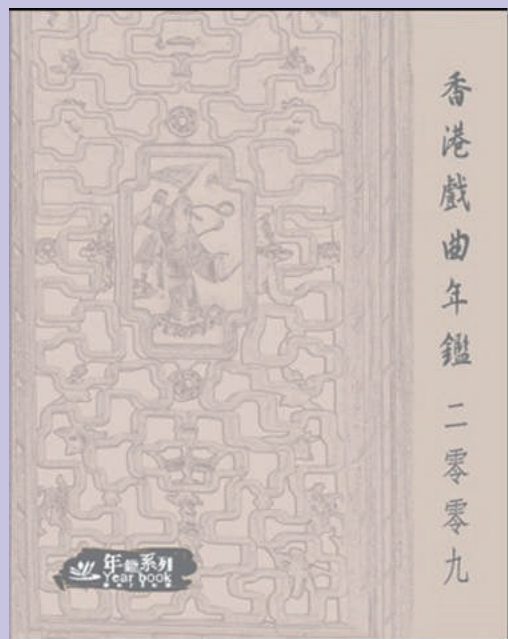
戲曲年鑑首次出版

• 再創香港演藝記錄新里程

國際演藝評論家協會（香港分會）在二零零六年首度編製戲劇表演藝術的年鑑，累積了三年經驗，該會深覺這項工作要延展至其他表演藝術範疇，讓本地的文化藝術能夠有系統地進行紀錄、整理和研究。

《香港戲曲年鑑2009》的首度出版，得到香港八和會館和香港中文大學音樂系粵劇研究計劃的全力支持，三間機構視之為對香港表演藝術文化的承擔，是一項長遠的文化工程。《香港戲曲年鑑2009》羅列二零零九年香港戲曲演出活動超過一千五百條，足見本地戲曲活動之蓬勃發展；另有資深評論人及戲曲工作者親撰專文論述戲曲發展，是了解香港戲曲的必備讀物！

《香港戲曲年鑑2009》
 出版：國際演藝評論家協會（香港分會）
 合作單位：香港八和會館及香港中文大學音樂系粵劇研究計劃
 發行：香港聯合物流有限公司
 定價：HK\$120
 ISBN：978-962-8321-92-6
 資助：香港藝術發展局
 查詢：2974 0542 或
 iatc@iatc.com.hk [國際演藝評論家協會（香港分會）]



【現於各大書店有售】

汪主席出席香港文化藝術界 國慶籌委會活動



Ⓛ (左起)汪主席、張耀榮先生、全國人大常委范徐麗泰大紫荊勳章太平紳士、國慶籌委會執行委員會副秘書長陳寶珠



Ⓛ (左起)全國人大常委范徐麗泰大紫荊勳章太平紳士、民政事務局曾德成局長、國慶籌委會贊助人霍震霆議員、康文署馮程淑儀署長、國慶籌委會贊助人區永熙先生、汪明荃主席、國慶籌委會主席馬逢國先生

汪主席出席 澳門粵劇曲藝總會成立6周年慶典



Ⓛ (左起)汪主席、顧問劉千石、會員梅雪詩、陳寶珠女士、黃姑娘



Ⓛ (左起)譚炳文先生、副主席李龍、會長陳劍聲、澳門粵劇曲藝總會會長林鳳娥女士、汪主席、副會長李香琴、關海山夫人

歲晚派發利是及義診

各位敬愛的會員

理事會議定，今年發放會員【歲晚利是】的詳情如下：
 除超齡入會者和入會未滿6個月者不獲派發外，其餘每位會員可得利是\$ 200。
 65歲以上會員(即1945年或以前出生者)多發糖果金\$50，共\$250。(請備身分證/會員證)

(一) 日期:2011年1月14、15、16日(星期五、六、日)一連三天在會館派發

(二) 時間:上午10時至12時正及下午2時至5時正

(三) 免費健康檢查時間:

15日(六)下午2時至3時	梁乃業醫生	內科
16日(日)上午10時至12時	林建業醫生	耳鼻喉專科
16日(日)上午10時至12時	袁漢醫生	腸胃及肝臟專科

*請於2011年1月10日前致電本會預先掛號登記

(四) 憑會員證派發，無會員證者不予受理。會員需清繳【會費】及【八和福壽金會費】(截止2010年11月11日是372份)。

(五) 凡年滿70歲之會員可免交會費。

(六) 請注意: 凡代他人領取利是者一 必須先代該會員交付【八和福壽金會費】，為免越拖越多，多謝合作!

祝
 新年快樂
 萬事如意!
 香港八和會館主席汪明荃謹啓
 二零一零年十二月十日

* 如有疑問，請於辦公時間內，致電本會陸小姐查詢: 2384 2929

鳴謝

● 麥林曼橿女士於10月29日於新光戲院演出《璧玉簪》。麥女士呼籲嘉賓將送花籃款項折現全數捐贈香港八和會館。截至12月1日，有關捐款為\$14,300，八和深表感謝。



Ⓛ 麥林曼橿女士

● 八和義工團一直以來協助本會工作



10月14日八和義工團正在包裝八和季刊準備寄出。(左起)蘇群英、嚴翠芳、鄧潤愛、阮秀霞(中)、黃小燕(右一)、黎燕群(右二)、鍾寶玲(右三)。

● 本會仙遊會員龍銓家屬捐出樂器。龍銓先生為澳門龍氏家族成員，曾任普福堂吹笛工作。

呼籲

為了保存香港本土粵劇的珍貴史料，閣下如有任何昔日的粵劇相片、戲服、道具、唱片，歡迎與香港八和會館聯絡，本會將盡力協助貯存或轉介予有關機構。電話：2384 2929

口述歷史・承傳發展

香港八和會館作為香港粵劇從業人員聯會，一直都竭盡所能推動粵劇藝術。為此，八和自2008年6月起舉行「口述歷史計劃」，由八和理事會的李奇峰、新劍郎及羅家英，分別與多位資深粵劇前後台人員進行訪問。受訪者包括：人稱「提場王」的梁曉輝；音樂/擊樂領導江成、麥惠文、黃滔及梁權；衣雜箱前輩胡九；縱橫舞台超逾半世紀的演員黃君林、陳醒棠及何文煥；於粵劇電影及舞台擔任武術指導的梁少松。由於訪問者和被訪者都是粵劇的內行人，不論對粵劇歷史，抑或傳統粵劇舞台表演都能作出互相引證和參照的效用。訪問在輕鬆閒適的環境之下進行，被訪者如數家珍地縷述粵劇歷史和個人心得，八和再將之整理成文字紀錄，出版為【八和粵劇藝人口述歷史叢書】，以之流傳後世，以作傳承。本書為是項「口述歷史計劃」叢書的首部結集，八和希望未來陸續為其他資深粵劇工作者作訪問記錄，讓他們的從藝心得和舞台藝術得以傳世。如此艱鉅的工作，有賴各界有心人鼎力支持，批評指教。

八和粵劇藝人口述歷史叢書 (一)

執行編輯：張文珊 (香港中文大學粵劇研究計劃)

責任編輯：香港八和會館第三十四屆理事會

出版：香港八和會館 (電話：2384 2929)

發行：中文大學出版社 (電話：2946 5300)

定價：HK\$60

ISBN：978-988-19529-1-2

粵劇發展基金資助



(現於三聯書店、中華書局、商務印書館及各大學書店有售)



隨書附送訪問精華片段DVD



資深提場梁曉輝

資深演員黃君林

資深演員陳醒棠

資深擊樂領導江成

資深衣雜箱胡九

資深音樂領導麥惠文

資深音樂領導黃滔

資深音樂領導梁權

資深演員何文煥

資深粵劇龍虎武師及武術指導梁少松

香港粵劇演員會就職典禮

香港粵劇演員會於10月27日假九龍聯邦酒樓舉行慶祝華光師父寶誕暨演員會第八屆理事會就職典禮。

就職典禮於晚上七時舉行，典禮司儀是蔡嘉權。儀式先由理事長陳劍烽致辭，並由中聯辦宣傳文體部劉漢祺副部長致訓辭及主持就職監誓，另由油尖旺區議會主席鍾港武太平紳士頒發選任證書，以及由演員會永遠會長陳劍聲與尹飛燕分別致送紀念品予劉漢祺副部長和鍾港武主席；禮成由演員會副理事長何志成致謝辭。香港粵劇演員會、八和演員組第八屆理事會成員包括：理事長陳劍烽；副會長何志成、劉惠鳴、黃祥、陳國源；總務組主任黃君林、副主任蘇志昌；財務組主任呂洪廣、副主任周麗兒；福利組主任李揚聲、副主任高詠；監察組主任黃金堂、副主任高麗；康樂組主任黃美娟、副主任文嘉麗；組訓組主任陳亮聲、副主任余大鵬；拓展組主任黃秋萍、副主任黃重新；公關組主任文雪裘、副主任何詩敏；宣傳組主任溫玉瑜、副主任鄭邦；婦女組主任岑翠紅、副主任黃惠群。



香港粵劇演員會理事與嘉賓合照

恭祝全體會員

新年進步

兔年吉祥

第三十四屆理事會

主席汪明荃

2010年9月工作報告

4 副主席阮兆輝出席「香港藝術發展局藝術範疇代表推選活動」之「候選人論壇」。

14 第34屆理事會第十五次會議於會館進行。

15 副主席阮兆輝、理事李奇峰、理事劉惠鳴及總幹事丁羽，出席「粵劇發展基金未來發展」諮詢會議。

17 「香港藝術發展局藝術範疇代表推選活動」投票日一連三天(17日至19日)於尖沙咀街坊福利會會堂舉行。出席投票理事：汪主席、副主席阮兆輝、副主席李龍、副主席新劍郎，理事林群翎、李奇峰、林克輝、張寶華、謝雪心、陳咏儀、衛駿輝、陳劍烽、黃志光、黃肇生、麥惠文、王超群、呂洪廣、高潤鴻。副主席阮兆輝最終以1141票當選戲曲範疇代表。

17 副主席阮兆輝代表本會出席香港戲劇界慶祝國慶活動並上台致辭。

20 汪主席向八和會館捐款(2010上海世博演出費用)。

21 汪主席、副主席阮兆輝、理事李奇峰與香港粵劇商會主席杜章秀明女士就新光戲院租約事宜進行會議。

22 籌備第70期八和季刊。

23 籌備華光誕工作。

26 汪主席代表本會前往澳門出席「澳門粵劇曲藝總會成立六周年誌慶」。

29 副主席阮兆輝，課程主任呂洪廣，導師曾健文、韓燕明、蔡之嵐、藍天佑及總幹事丁羽，一同到呂潤財中學與該校老師及香港教育學院梁寶華博士開會，籌備即將開展的「粵劇教學協作計劃」。

30 致函各華光誕贊助商- 冀望繼續贊助本會今年華光先師寶誕禮品。

第卅四屆理事會第十五次會議

二零一零年九月十四日(星期一)下午2時

議程：

1. 通過第三十四屆理事會第十四次會議記錄

A. 行政事宜

2. 籌備藝發局藝術範疇代表推選

B. 特別演出活動

3. 報告上海世博演出事宜
4. 籌備2010年華光誕事宜
5. 跟進「澳洲文化交流計劃」演出

C. 推廣活動

6. 跟進「口述歷史出版計劃」
7. 跟進「文化博物館錄像製作研究計劃」
8. 跟進東華三院呂潤財紀念中學「粵劇教學協作計劃」
9. 藝發局邀任伙伴機構推行「新進戲曲演員進修及實習計劃」

D. 辦公室事務

10. 財務報告
10.1 八和會館2010年7月收支表
10.2 富亨閣 2010年7月收支表
11. 秘書工作報告 — 2010年8月份

E. 會員事務

F. 其他事項

12. 預備9月15日粵劇發展基金交流會議
13. 報告「西九文化區第二階段公眾參與活動」
14. 辦公室職員安排
15. 香港戲劇界國慶籌委會邀請出席國慶酒會，9月17日(五)北角新都會酒樓舉行

G. 下次會議

16. 建議下次會議日期：2010年10月8日(星期五)下午2時

2010年10月工作報告

7 副主席阮兆輝、理事李奇峰與總幹事丁羽代表本會出席「西九文化區第二階段諮詢聚焦會議」(副主席阮兆輝同時亦代表藝發局)。

8 第34屆理事會第十六次會議於會館進行。

11 副主席阮兆輝、理事李奇峰及總幹事丁羽與嶺南大學李小良博士開會，交流有關粵劇劇本英譯的事宜。

11 汪主席、副主席阮兆輝、理事李奇峰於會館查閱文件。

11 本會致函香港粵劇慎和堂有限公司(八和事務組)理事長徐藝剛醫生，提請屬會嚴肅處理慎和堂理事應同時具備八和會籍的問題。

14 八和義工團協助本會包裝季刊。

18 接獲康文署娛樂節目辦事處通知，同意將香港八和會館藝團登記轉介至香港粵劇演員會。康文署日後編排地區免費粵劇節目，將直接與演員會接洽。

19 八和粵劇學院為藝術與科技教育中心(ATEC)開辦「新高中音樂科粵劇基礎課程」，第一節課堂由新劍郎及呂洪廣講課。

20 理事黃肇生電話回覆已經聯絡慎和堂理事長徐醫生，商談八和致慎和堂的信件事宜。

21 總幹事丁羽前往將軍澳呂潤才中學視課。

21 總幹事丁羽與中大張文珊及IATC陳國慧，就有關【2009香港戲曲年鑑】進行會議。

21 課程主任呂洪廣、總幹事丁羽、課程助理沈栢銓與職業訓練局人員於會館進行會議。

23 副主席新劍郎、課程主任呂洪廣、總幹事丁羽前往藝術與科技教育中心(ATEC)「新高中音樂科粵劇基礎課程」的星期六班別上課。

26 理事陳劍烽、會員陳國源於會館為華光先師更衣。

29 籌備華光誕工作。

30 理事呂洪廣、理事黃君林代表本會出席「2010佛山粵劇華光誕民俗活動暨粵劇泰斗羅品超藝術風采展開幕典禮」。

第卅四屆理事會第十六次會議

二零一零年十月八日(星期五)下午2時

議程：

1. 通過第三十四屆理事會第十五次會議記錄

A. 行政事宜

2. 報告藝發局藝術範疇代表推選結果

B. 特別演出活動

3. 籌備2010年華光誕事宜

C. 推廣活動

4. 報告「口述歷史出版計劃」
5. 報告「文化博物館錄像製作研究計劃」
6. 報告東華三院呂潤財紀念中學「粵劇教學協作計劃」

D. 辦公室事務

7. 財務報告
7.1 八和會館2010年8月收支表
7.2 富亨閣 2010年8月收支表
8. 秘書工作報告 — 2010年9月份

E. 會員事務

F. 其他事項

9. 「檢討康文署大型演藝場地粵劇演出優先租場措施」的意見
10. 報告「西九文化區第二階段諮詢聚焦會議」

G. 下次會議

11. 下次會議日期：2010年11月9日(星期二)下午2時

2010年11月工作報告

2 總幹事丁羽前往「藝發局」商談「新進戲曲演員進修及實習計劃 — 第二階段」的合約事宜。

4 2010年華光誕於高山劇場演出《香花山大賀壽》；晚宴於海逸皇宮大酒樓舉行。

5 致謝函- 各華光誕禮品贊助商及致送花籃機構。

8 會員鄭邦前往八和粵劇學院富亨閣修理音響器材。

9 第34屆理事會第十七次會議於會館進行。

11 香港八和會館與東華三院呂潤財紀念中學合辦、香港教育學院協辦「粵劇教學協作計劃」，新聞發佈會於將軍澳東華三院呂潤財紀念中學舉行。

11 會計鄧先生請辭。

12 收到黃毓民議員2009年華光誕慶典贊助金一萬元。

12 副主席李龍、新劍郎，理事李奇峰、張寶華、黃君林、劉惠鳴、麥惠文、王超群、鄧美玲代表本會出席於尖沙咀富豪酒店舉行之賀宴 — 「林家聲先生榮獲香港演藝學院頒發榮譽博士學位」。

13 汪主席於會館查閱文件。

15 理事李奇峰訪問粵劇資深擊樂領導文全先生。(#1)【八和粵劇藝人口述歷史叢書(二)】

15 會計鄒先生上班。

15 副主席阮兆輝、理事李奇峰、理事呂洪廣及總幹事丁羽，前往香港科技大學核心教育辦公室，商談開辦粵劇賞識課程事宜。

15 副主席阮兆輝接受香港科技大學華南研究中心廖廸森教授有關粵劇成爲非物質文化遺產訪問。

16 課程主任呂洪廣及總幹事丁羽，出席由粵劇發展諮詢委員會舉辦「油麻地戲曲活動中心營運模式」諮詢會議。

18 總幹事丁羽代表會館出席康文署上海世博分享會。

20 汪主席於會館查閱文件。

27 2010年度會員周年大會於新光戲院二院舉行。

29 任白基金會年息派發於會館進行，會員何栢江協助工作。

第卅四屆理事會第十七次會議

二零一零年十一月九日(星期二)下午2時

議程：

1. 通過第三十四屆理事會第十六次會議記錄

A. 行政事宜

2. 籌備2010年會員周年大會

B. 特別演出活動

3. 報告2010年華光誕事宜

C. 推廣活動

4. 報告東華三院呂潤財紀念中學「粵劇教學協作計劃」

D. 辦公室事務

5.1 財務報告
5.2 預備核數及追認八和會館借款條款
6.1 八和會館2010年9月收支表
6.2 富亨閣 2010年9月收支表
7. 秘書工作報告 — 2010年10月份

E. 會員事務

8. 確定2010年度「歲晚利是」派發日期 — 2011年1月14、15及16日於本會館。

F. 其他事項

9. 粵劇發展基金邀請八和就新秀定義及評核方式等議題提出建議
10. 粵劇發展諮詢委員會邀請出席油麻地戲曲活動中心管理模式諮詢會
11. 西九管理局邀請八和與交流未來戲曲中心設計

G. 下次會議

12. 下次會議日期：2010年12月8日(星期三)下午2時

2010年度會員週年大會



理事會各成員與各會員大合照

香港八和會館於2010年11月27日，在新光戲院二院舉行「2010年會員周年大會」。大會有八十四位會員出席，但由於未達會章規定的一百位法定人數，因此原定的會員周年大會改以非正式會議進行，並按會章規定而延會至12月8日在八和會館會議室舉行。以下是汪明荃主席暨第三十四屆理事會的「2010年工作報告」：

多謝各位一直以來的支持，協助本人(汪明荃)及第三十四屆理事會推動會務。由於八和已經註冊成為非牟利慈善團體，按會章每年都會舉行會員大會，向會員作出會務報告及財務報告，而相隔一年，即理事會任期屆滿，便會進行選舉投票。今年並非理事會選舉年，因此是次會員大會主要為本人暨第三十四屆理事會2010年的工作報告。

2009年9月，粵港澳三地政府透過中央政府共同申報的粵劇，獲聯合國教科文組織列入《人類非物質文化遺產代表作名錄》。這除了是一項榮譽，也是粵劇業界的一股推動力，提示業界更應大力推廣及保育粵劇，令這項香港首個世界非物質文化遺產得以持續發展。這個「非物質文化遺產」榮譽，亦大大提高社會各界對粵劇的關注。在這當中，八和便分別與信和集團合辦「八和薈萃·信和粵劇習賞獎勵計劃」、與太古港島東合辦「粵劇初體驗」活動、為恆隆地產提供展覽資料及安排演出「香江梨園」。這幾項活動都得到商界支持，讓粵劇能在不同場地接觸不同階層的觀眾，以致令內地及外國遊客，旅遊香港之時可對粵劇有更多認識。這對推廣香港的本土文化，產生了顯著的功效。

除此之外，第三十四屆理事會亦獲邀為第38屆香港藝術節統籌開幕節目「百年回顧八和鳴」，前後台過百位演職員製作三晚節目，每晚以傳統例戲配搭經典戲寶，為觀眾呈獻百年粵劇精華；另外，八和於暑假亦響應特區政府參與2010年上海世博會，到上海戲劇學院演出「香港粵劇經典」。這兩個具有特殊意義的表演節目，都証明了粵劇不論在香港抑或祖國，都是屬於極具代表性的戲曲表演藝術。

配合著香港藝術節的演出，八和其後獲得康文署香港文化博物館資助進行「錄像製作研究計劃」，為各齣例戲及經典戲寶的演出錄像配上中英文字幕，以及整理中英文曲本，日後存放於文化博物館，以供各界人士研究參考。在保育傳承方面，八和分別由粵劇發展基金資助出版【八和粵劇藝人口述歷史叢書】，以及八和支持國際演藝評論家協會(香港分會)出版【香港戲曲年鑑2009】，前者是八和進行「口述歷史計劃」叢書的首部結集，八和希望未來陸續為更多資深粵劇工作者作訪問記錄，讓他們的從藝心得和舞台藝術得以傳世；後者的年鑑羅列了2009年香港戲曲演出活動的資料記錄超過一千五百條，以見證本地戲曲活動之蓬勃發展。

八和亦致力扶助年輕新進，因此與香港電台第五台合辦「粵劇青年演員飛躍進步獎」，另外亦贊助「香港學校音樂節粵曲項目」設立「八和盃」，以此讓粵劇後起之秀可有更多發展及鍛鍊的機會。

粵劇傳承及推廣是一項極深遠的工作，八和知道單靠本身的力量並不足夠。

如此艱鉅的工作，實在需要社會各界鼎力支持，而學校及學術機構的教育推廣，更是非常重要的基礎配套。因此，八和粵劇學院分別與香港城市大學中國文化中心合辦「和翁八方-香港八和會館戲曲展覽」、與香港大學教育學院中文教育研究中心合辦「粵劇編劇課程」。除了與大專學府合作推展粵劇傳承工作，學院亦自辦「青少年演員訓練班」，並為「藝術與科技教育中心」開辦「新高中音樂科粵劇基礎課程」，以及繼續與勞工及福利局合辦，專為在職從業演員提供深化訓練的「技能提升課程」。為配合校本藝術教育政策及擴闊學生的藝術學習空間，香港八和會館自2010年9月份起，與東華三院呂潤財紀念中學合辦、香港教育學院協辦「粵劇教學協作計劃」。這計劃為粵劇藝術在學校的學與教，開創一個嶄新的模式，讓對粵劇感興趣及具潛質的初中學生，有深入接觸及學習粵劇藝術的機會，以協助推廣粵劇、發掘和培養粵劇人才。

以上各種粵劇有關的活動及課程，都是希望能從教育方面著手，為香港粵劇界發掘更多新血，以及令新一代對粵劇有更多認識，從而為粵劇的未來營造更佳的演出環境，培育更多粵劇觀眾。

一直以來，粵劇與香港社會都有密切關係，2010年9月香港藝術發展局委員選舉，副主席阮兆輝以戲曲界代表身份再次當選委員；本人亦獲邀繼續擔任西九文化區管理局表演藝術委員會委員。我們期望八和的專業粵劇意見，可以從不同渠道向政府當局反映。八和粵劇亦與海峽兩岸同胞血脈相連，因此不論是《台灣8.8水災關愛行動》，抑或《演藝界情繫玉樹大匯演》，八和紅伶都會同心挽手以粵劇歌聲感染觀眾，對天災橫禍獻出一點綿力。

未來一年，八和將會致力關注原油麻地戲院，即是未來稱為戲曲活動中心的籌劃工作，以及積極向西九管理局反映業界對西九戲曲中心的意見。除此之外，八和亦將繼續積極推行粵劇的培育及傳承工作，希望未來更多學生認識粵劇藝術的博大精深，對這項表演藝術產生濃厚興趣，從而令粵劇藝術生生不息，代代相傳，繼往開來，長遠發展。

第三十四屆理事會主席

汪明荃



汪主席向各會員匯報一年的工作報告。(左起)副主席李龍、副主席阮兆輝、法律顧問廖成利律師、汪主席、總幹事丁羽、陳尚德律師



(左起)汪主席、會員馮華、理事李奇峰、會員李沛妍



會員何栢江



(左起)理事鄧美玲、理事溫玉瑜、理事劉惠鳴